**DOHODA O SPOLUPRÁCI**

Tato dohoda, z data 29.12.2021(“Datum Účinnosti”), se uzavírá mezi Střední odborné učiliště, Nové Strašecí, Sportovní 1135 (dále jen „Vysílající Organizace”) a Ing. Veronikou Čechovou, která se zavazuje zajistit níže uvedené prostřednictvím parnerské společnosti **EVOLVO S.r.l ,** EU Vat number: IT 07690070961 (dale jen “Přijímající Organizace”), se sídlem **20149, Milano, Via Ravizza 14. – Italy**. Jako zprostředkující organizace mezi Vysílající a Přijímající organizací působí European Training and Education Network (dale jen “ETEN”), se sídlem Maďarsko, 1123 Budapešť, alkotás u. 11., 1/3., EU VAT number: HU18979646.

Vysílající Organizace je vzdělávací instituce, která vysílá skupinu studentů do Milána na 14 denní pracovní stáž, a

Přijímající Organizace je partnerskou organizací Vysílající Organizace, která Vysílající Organizaci pomáhá s vysláním skupiny studentů z **Nového Strašecí** do Milánana pracovní stáž,a která zajišťuje cestu, ubytování, pojištění, místní dopravu, stravu a kulturní program v **Miláně, a**

Obě strany souhlasí se spoluprácí na organizaci, řízení a realizaci projektu Erasmus+ 202 KA1 číslo 2020-1-CZ01-KA102-077157 s názvem “Putting experiences from abroad into practise 2020”.

Tímto se Vysílající Organizacea Přijímající Organizacedomlouvají na následujících bodech:

1. **Definice**
   1. „Dohoda“ zahrnuje tuto dohodu o spolupráci a její přílohy, které společně upravují práva a povinnosti vysílající organizace a hostitelské organizace.
   2. „Datum účinnosti“ znamená datum uvedené výše, kdy je smlouva uzavřena a podepsána hostitelskou organizací.

1.3 “Projekt” znamená projekt Erasmus+ číslo 2020-1-CZ01-KA102-077157 a s názvem “Putting experiences from abroad into practise 2020”.,

1.4 “Mobilita” znamená program odborného výcviku, který zahrnuje pracovní stáž a aktivity během pobytu skupiny studentů v přijímající zemi.

1.5 “Pracovní stáž” znamená umístění Účastníků v Přijímající Zemi do reálných pracovišť v reálných firmách.

1.6 “Přijímající Země” znamená stat, ve kterém se Mobilita realizuje.

1.7 “Období Mobility” znamená časové období v Projektu, kdy se skupina studentů zdržuje a pracuje v Přijímající Zemi.

1.8 “Skupina” znamená skupina účastníků Mobility – tj. žáci a doprovodní učitelé.

1.9 “Účastník” je člen Skupiny, t.j. student nebo doprovodný učitel.

1.10“Zástupce Skupiny” je osoba vybraná Vysílající Organizací, zodpovědná za Účastníky, nejčastěji doprovodný učitel / učitelé.

1.11“Přihláška Studenta” je dokument každého žáka ve Skupině, který musí být vyplněn Vysílající Organizací s potřebnými informacemi po výběru Účastníka do Projektu. Tento dokument musí být poslán Přijímající Organizaci nejméně 50 dní před příjezdem Skupiny do Přijímající Země.

1.12 “Konec Projektu” znamená ukončení Projektu po odevzdání povinné Závěrečné Zprávy Národní Agentuře Vysílající Organizace.

1.13“Závěrečná Zpráva” je zpráva obsahující celkové vyhodnocení výsledků Mobility ve srovnání s původními cíly, aktivitami účastníků a celkovým průběhem projektu.

1.14“Národní Agentura” je agentura v zemi Vysílající Organizace, která je zodpovědná za programy Erasmus+ Evropské Unie, přiděluje projektům granty, monitoruje a vyhodnocuje projekty, podporuje účastníky projektu.

1.15“Firmy” jsou všechny Firmy v Přijímající Zemi, které přijímají žáky na Pracovní stáž.

1.16“Mentor” je osoba zodpovědná za práci studenta ve firmě, kde se realizuje Pracovní stáž.

1.17“Rozpočet” je detailní výpis nákladů Vysílající Organizace na Projekt, které mají být uhrazeny Přijímající Organizaci za služby a organizaci poskytnuté Přijímající Organizací Vysílající Organizaci.

1.18“Kauce” je obnos v EUR který má každý účastník poskytnout k úschově za ubytování. Kauce bude účastníkům vrácena na konci pobytu pokud nedojde ke škodám na ubytování.

1.19“Plná Penze” znamená snídaně, obědy a večeře, poskytnuté účastníkům Přijímající Organizací během Mobility.

1.20“Polopenze” znamená snídaně a obědy, nebo snídaně a večeře poskytnuté účastníkům Přijímající Organizací během Mobility.

1.21“Europass Mobility Document” je dokument, který potvrzuje znalosti a kompetence získané během Mobility.

1.22“Výdaje na Organizaci” jsou části grantu, které jsou použity na zajištění organizačních úkonů jako např. Přípravná návštěva, kontrola a monitoring Projektu, příprava Projektu a Závěrečné Zprávy.

1.23“Výdaje na Cestu” zahrnují výdaje na organizaci cesty Skupiny z výchozí země k ubytování v Přijímajíci Zemi a zpět.

1.24“Výdaje na Pobyt” zahrnují výdaje na pojištění, ubytování, hromadnou dopravu, stravu a kulturní program.

1.25”Mobility Tool” je databáze s informacemi o Mobilitě, přes kterou Národní Agentura komunikuje se školou.

1.26“Student Application Form” je dokument, který obsahuje osobní data každého Účastníka.

1.27“Project Info” je dokument, který obsahuje souhrnné informace o projektu.

1.28“Tabulka Účastníků” je dokument, který obsahuje jména, telefonní čísla, a data narození Účastníků, stejně tak jako informace o jejich jazykové znalosti a profesním zaměření.

1.29“Learning Agreement” je součástí povinné dokumentace, trojstranná dohoda mezi institucí, účastníkem a pracovištěm.

1.30 “Info Voucher“ je dokument vystavený Přijímající Organizací o detailech mobility.

1.31 “Včasné posunutí” nastává 24 či vice dní před plánovaným prvním dnem mobility. V případě včasného posunutí je vysílající organizace ochotna realizovat mobilitu za dohodnutou cenu později. Vysílající organizaci nebudou účtovány žádné storno poplatky.

1.32 “Posunutí” nastává 23-17 dní před plánovným prvním dnem moility. V případě posunuí je vysílající organizace ochotna realiovat mobilitu za dohonutou cenu později. Vysílající organizace by měla zaplatit maximálně 10% dohodnuté ceny jako storno poplatek přijímající organizaci.

1.33 “Posunutí na poslední chvíli” nastává 16 nebo méně dní před prvním plánovaným dnem mobility. V případě posunutí na poslední chvíli je vysílající organizace ochotna realizovat mobilitu za dohodnutou cenu později. Vysílající organizace by měla zaplatit maximálně 60% dohodnuté ceny jako storno poplatek přijímající organizaci.

1.34 “Zrušení” – vysílající organizace zruší plánovanou mobilitu. Storno polatek bude spočítán na základě miry připravenosti a zajištění mobility.

1. **Rozsah Dohody**

Vysílající Organizace tímto zaměstnává Přijímající Organizaci pro asistenci s realizací, organizací a správou projektu Erasmus+ KA1 číslo **2020-1-CZ01-KA102-077157**, ve městě Miláně, kde Přijímající Organizace bude skupině zajišťovat ubytování, stravu, kulturní program, hromadnou dopravu a pracovní místa.

1. **Podmínky Mobility**

3.1 Mobilita se uskuteční v Miláně.

3.2 Plánovaný doba Mobility: 20.2.. – 5.3. 2022

3.3 Délka mobility nemůže být upravena, avšak počáteční a konečné datum mobility může být změněno maximálně o dva dny pouze ve vážném případě a pouze pokud není celkový počet pracovních dní dotčen. Úprava musí být odsouhlasena písemným potvrzním obou stran.

3.4 Mobilita bude trvat 14 dní, včetně 2 (dvou) dní na cestu.

3.5 Žáci budou umístěni v různých pracovištích podle jejich odborné specializace. V závislosti na pandemicné situaci dané destinace budou účastníci pracovat tolik pracovních dní, kolik to bude možné, mohou se take účastnit profesionálních návštěv společností souvisejících s jejich oborem studia a take workshop rozvíjející jejich profesní rozvoj.

3.6 Mobilita obsahuje 0 dní kulturního programu.

3.7 Během Mobility bude Skupině zajištěna snídaně.

3.8. Během mobility bude skupině poskytnuto ubytování, pro žáky pokoje maximálně po 5 žácích, standardní ubytování pro učitele (dvoulůžkový pokoj).

3.9 Během Mobility budou Skupině poskytnuty jízdenky na městskou hromadnou dopravu v místě Mobility a ubytování.

3.10 Počet žáků ve Skupině: 20

3.11 Počet doprovodných učitelů: 2

3.12 Pokud bude chtít vysílající organizace změnit účastníca před mobilitou, může jej nahradit pouze účastníkem, který má stejné pohlaví.

3.13 Žáci jsou rozděleni podle jejich odborného zaměření:

Obor 1: Opravář zemědělských strojů

Obor 2: Automechanik

1. **Povinnosti Vysílající Organizace**

Vysílající Organizace bude:

4.1 Vybírat účastníky Mobility ne později než 50 dní před začátkem Mobility. Změna účastníků v období 50 dní před začátkem Mobility je povolena pouze z vážných důvodů, jako např. nemoc.

4.2 Dbát pokynů Přijímající Organizace ohledně výběru účastníků.

4.3 Poskytne seznam účastníků Mobility Příjímající Organizaci po jejich výběru.

4.4 Zajistí, že všichni účastníci budou mít evropskou kartu pojištěnce (“EHIC”) ne později než 30 dní před začátkem mobility.

4.5 Vyplní formuláře “Student Application Form” spolu s fotkami, dále dokumenty “Project Info” a “Tabulka Účastníků” spolu s potřebnými podpisy.

4.6 Pošle vyplněné dokumenty “Student Application Form, Project Info a Tabulku Účastníků” Přijímající Organizaci ne později než 30 dní před začátkem Mobility.

4.7 Souhlasí s Rozpočtem Projektu a platebními podmínkami.

4.8 Zajistí nezbytné kroky pro realizaci Mobility podle této Dohody a Rozpočtu (např. Letenky pro Účastníky, pokud je to relevantní)

4.9 Poskytne Účastníkům následující předměty pro výkon práce v jejich oboru: pracovní boty, pracovní oblečení, laptop.

4.10 Poskytne Účastníkům 30 **EUR** na Kauci při nastěhování na ubytování, která je Účastníkům vrácena při konci Mobility. Deposit bude preferovaně placen prostřednictvím bankovního převodu a bude navrácen (převodem) vysílající organizaci ne později než 10 dní po mobilitě.

4.11 Průběžně komunikovat a spolupracovat s Přijímající Organizací.

4.12 Respektovat přepravní podmínky.

1. **Povinnosti Přijímající Organizace**

Přijímající Organizace bude:

5.1 Poskytovat průběžnou podporu a asistenci v Projektu Vysílající Organizaci.

5.2 Zajišťovat přípravnou lekci pro účastníky **ne později než 14 dní** před začátkem Mobility;

5.3 Poskytne Vysílající Organizaci seznam firem, které poskytnou žákům pracovní místa a případný program navštívených společností a workshopů, ne později než 14 dní před začátkem Mobility. (V případě změny účastníků později než 16 dní před začátkem mobility, dojde k novému umístění žáků ve společnostech, které může vést i k úpravě pracovních míst pro ostatní účastníky.)

5.4. Poskytne Vysílající Organizaci jména kontaktních osob a mentorů ve Firmách, kteří budou během Mobility účastníky vést a asistovat jim,

5.5 Zajistí Skupině 10 denní Pracovní stáž / workshop / návštěvu firem během Mobility včetně Mentoringu, monitorování a vyhodnocení. Pracovní bude relevantní vzhledem k odbornému zaměření žáků a splňovat podmínky bezpečnosti práce;

5.6 Okamžitě informovat Vysílající Organizaci v případě přerušení mobility jedním nebo více Účastníky,

5.7 Zajišťovat Skupině ubytování po dobu Mobility. Pro žáky (pokoje maximálně po 5 účastnících), standartní ubytování pro učitele (dvoulůžkový pokoj),

5.8. Zajistit Účastníkům snídani;

5.9 Poskytne Účastníkům jízdenky na městskou hromadnou dopravu platné v místě Mobility během období Mobility;

5.10 Provede hodnocení účastníků během a na konci období Mobility;

5.11 Připraví certifikáty Mobility a na jejím konci je předá Účastníkům;

5.12 Poskytne Účastníkům komplexní pojištění, které zahrnuje pojištění úrazové, zdravotní, zavazadel, cestovní a odpovědnost za škodu;

5.13 Organizovat cestu skupiny z Nového Strašecího do Milána a zpět;

5.14 Napíše Závěrečnou Zprávu projektu a předá ji Vysílající Organizaci.

1. **Administrativní postupy**

6.1 **Dokumenty:** Vysílající Organizace vyplní, podepíše a na vyžádání odevzdá Přijímající Organizaci následující dokumenty nezbytné pro realizaci Mobility:

* 1. Vyžadované Přijímající Organizací:
     + Project Info:

Obsahuje základní informace o Mobilitě

* + - Application Form:

Obsahuje osobní data a fotografii každého účastníka

* + - Tabulka Účastníků:

Obsahuje seznam Účastníků, jejich obor, jazykové schopnosti, věk, datum narození, jméno zákonného zástupce, číslo OP, adresu, telefon a email.

* + - Mobility tool:

Obsahuje veškerá data o Mobilitě. Vysílající Organizace poskytne přístup pro nahrávání dat do database Mobility tool.

* 1. Vyžadované Národní Agenturou:
     + Účastnická smlouva / Mobility Agreement
     + Learning Agreement
     + Memorandum of understanding
     + Quality Agreement

6.2 **Fakturace:** ETEN vystaví fakturu splatnou Vysílající Organizací, ne později než 46 dní před začátkem Mobility. Druhá faktura bude vystavena před koncem projektového období.

6.3 **Platby Přijímající Organizaci:** faktury mají splatnost do 5 dní od vydání faktury organizací ETEN a budou uhrazeny bankovním převodem na účet ETEN **IBAN: HU75 1176 3127 2519 6881 0000 0000**.

6.4 **Vystavení certifikátů:** Přijímající Organizace vystaví certifikát Europass Mobility pro každého účastníka Mobility na konci mobility.

6.5 **Hodnocení:** Přijímající Organizace zajistí hodnocení o kvalitě Mobility dvakrát v jejím průběhu.

6.6 **Ochrana dat:** Obě strany budou zpracovávat osobní data v souladu s nařízením General Data Protection Regulation (“GDPR”) (EU) 2016/679 Evropského Parlamentu a Rady z 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob nahrazující Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation).

1. **Platební podmínky**

7.1 Celkový obnos, který Vysílající Organizace má zaplatit Přijímající Organizaci, je kalkulován podle položek v rozpočtu zpracovaném Přijímající Organizací v **Příloze 1 – “budget”**.

7.2. Za všechny služby, které Přijímající Organizace poskytuje Vysílající Organizaci, Vysílající Organizace provede dvě platby v celkové výši **31322 EUR.** První platba bude 23 022 EUR, ne později než 41 dní před první dnem mobility. Druhá platba bude 8 300 EUR a je splatná do konce projektového období.

7.3 Všechny platby pod touto Dohodou budou provedeny v měně Euro (EUR) bankovním převodem na účet ETEN, pokud Přijímající Organizace písemně neuvede jinak.

7.4 Platební selhání: V případě pozdní platby bude počítán úrok z nesplaceného obnosu za každý den po splatnosti faktury v maximální výši povolené zákonem.

7.5 V případě, že služby poskytnuté Přijímající organizaci nejsou dostačující nebo dostatečně kvalitní, Přijímající Organizace tyto nedostatky odstraní, jinak bude povinna vrátit zpět Organizační náklady za nedostatečné služby, které byly poskytnuty.

7.6 V případě, že kterýkoli z Účastníků se rozhodne přerušit Mobilitu bez vážných důvodů, ETEN není povinna vyplatit zpět poměrnou část nákladů na tohoto Účastníka Vysílající Organizaci.

7.7 **Storno podmínky:** V případě zrušení nebo odložení Mobility a její realizace Vysílající Organizací platí následující sankce za škody, které tímto vznikly Přijímající Organizaci:

* 1. Pokud ke včasnému odložení dojde ne později než 24 dní před začátkem Mobility, žádná sankce nebude uplatněna; V případě včasného odložení potřetí po sobě, Vysílající organizace bude platit 600 EUR Přijímající organizaci jako náhradu za několikáté posunutí mobility.
  2. Pokud k odložení dojde 23-17 dní před začátkem Mobility, Přijímající Organizace poskytne kalkulaci ušlých nákladů, která nepřesáhne 10% celkové částky jako storno polatek. Tento poplatek za odložení bude snížen z již zaplacené částky a zbývající částka bude vrácena zpět Vysílající organizace a může být použita k další implementaci.
  3. Pokud k odložení dojde 16 dní a méně než 16 dní před začátkem Mobility, Přijímající Organizace poskytne kalkulaci ušlých nákladů, která nepřesáhne 60% celkové již zaplacené částky jako storno poplatky z odložení na poslední chvíli. Tento poplatek za odložení na poslední chvíli bude snížen z již zaplacené částky a zbývající částka bude vrácena zpět Vysílající organizaci a může být použita k další implementaci.

V případě každého posunutí se Vysílající organizace zavazuje k realizaci mobility do 31.8.2022 za stanovených podmínek.

* 1. Pokud ke zrušení Mobility, storno poplatek za zrušení závisí na rozsahu příprav a organizace mobility. Přijímající organizace poskytne kalkulaci ušlých nákladů a bude požadovat odškodnění po Vysílající organizaci.

V případě posunutí mobility a její realizace Přijímající organizací bude aplikováno odškodnění způsobených škod Vysílající organizaci: Přijímající organizace se zavazuje k posunutí realizace mobility v té stejné kvalitě a ceně do 31.8.2022. (Ohledně letenek – v souvislosti s doporučením Národní Agentury – doporučení koupit letenky s extra flexibilitou).

Požadavek na posunutí či zrušení mobility musí být zaslán každé straně oficiální formou (orazítkovaný a podepsaný document) a to emailem mezi statutárními zástupci Vysílající a Přijímající organizace.

Emailová adresa statutárního zástupce Evolvo s.r..: etorok@evolvo.org

1. **Odškodnění**

Vysílající Organizace je odpovědná za škody vědomě nebo nedbalostí způsobené jejími Účastníky Přijímající Organizaci, Firmám v projektu a třetím stranám, jako třeba zranění zaměstnanců, škoda nebo ztráta hmotného majektu.

1. **Komunikace**

Veškerá komunikace mezi Vysílající Organizací a Přijímající Organizací bude probíhat v anglickém jazyce a jazyce Vysílající Organizace. Komunikace v Přijímající Zemi s Přijímající Organizace bude v anglickém jazyce.

1. **Termín účinnosti a ukončení**

10.1 Doba účinnosti této Dohody začíná v ní uvedeným datem a bude v platnosti až do ukončení Projektu, pokud nedojde k níže uvedeným podmínkám.

10.2 **Podmínky ukončení:** Každá ze stran bude mít právo tuto Dohodu ukončit po písemném oznámení pokud:

1. Druhá strana poruší podmínky Dohody a toto porušení není napraveno do 30 dní po písemném oznámení;
2. Druhá strana se stává subjektem v konkurzu nebo jakýmkoli dobrovolným řízením týkajícím se platební neschopnosti, nucené správy, likvidace nebo složení ve prospěch věřitelů, pokud takové řízení není zastaveno do 60 dnů od jeho podání;
3. Vysílající Organizace je neschopna účastnit se projektu, v tomto případě musí dojít k ukončení do 56 dní před začátkem Mobility, jinak platí Storno podmínky..
4. **Další ustanovení**

11.1 **Přerušení:** Mobilita může být přerušena z vážných důvodů jako nemoc nebo v případě porušení pravidel Přijímající Organizace nebo Firmy Účastníky. Pokud je to nezbytné, Účastníci mohou být vyloučeni v další účasti v Mobilitě;

11.2 **Komplikace:** Pokud během Mobility Účastníkovi nastanou komplikace nebo nevítané potíže, representant Skupiny (doprovodný učitel) bude neprodleně informovat představitele Přijímající Organizace a Přijímající Organizace se vynasnaží situaci co nejdříve vyřešit;

11.3 **Celková Dohoda:** Tato Dohoda a její Přílohy jsou úplnou a jedinou dohodou mezi jejími stranami v tomto předmětu, nahrazující jakékoli předešlé Dohody, komunikace nebo vyrozumnění, ústní nebo písemné v tomto předmětu. Tato Dohoda může být pozměněna pouze písemným dokumentem odsouhlaseným oběma stranami;

11.4 **Oddělitelnost**: Je-li jakákoli část této Dohody považována za neplatnou soudem příslušné jurisdikce, zůstávají zbývající ustanovení v plné platnosti a účinnosti. Strany se dohodly, že budou v dobré víře znovu jednat o jakémkoli neplatném článku, a že budou vázáni vzájemně dohodnutým náhradním ustanovením;

11.5 **Vyšší moc:** Žádná strana nenese odpovědnost za škody za jakékoliv zpoždění nebo neplnění vyplývající z příčin mimo její možnou kontrolu a bez její viny nebo nedbalosti, mimo jiné včetně úkonů občanské nebo vojenské moci, požárů, nepokojů, válek, pozdní plnění nebo selhání jakéhokoli svého subdodavatele, pokud byl rozumně vybrán a tato strana vynaložila přiměřené úsilí na urychlení plnění nebo vyloučení selhání tohoto subdodavatele nebo na získání přiměřeného náhradního plnění;

11.6 **Změna**: Jakákoli změna nebo úprava jakéhokoli ustanovení této Dohody musí být v písemné formě.

1. **Řešení sporů a rozhodný soud**

12.1 V případě sporu mezi vysílající organizací a přijímající organizací vyplývající z nebo v souvislosti s touto Dohodou, její interpretací nebo plněním, se strany vynasnaží vyřešit spor domluvou;

12.2 V případě, že smluvní strany nebudou moci vyřešit spor dohodou ve lhůtě 30 dnů od zahájení takových jednání, spor bude předložen k rozhodčímu řízení v souladu s právními předpisy země Přijímající Organizace, kdy rozhodčí řízení se bude konat ve městě Přijímající Organizace.

1. Covid regulations

Informace k testování: každá strana nese zodpovědnost a přebírá veškeré náklady PCR nebo antigenního testování v souvislosti s předpisy, které platí v dané zemi. Pokud je testování povinné v obou zemích – v zemi Vysílající i Přijímající organizace, všechny náklady (prokázané fakturami či daňovými doklady) musí být sdíleny mezi Vysílající a Přijímající organizací v rozsahu 50-50%.

Strany uzavírají tuto Dohodu řádně pověrenými zástupci od Data Účinnosti. Přílohou smlouvy o spolupráci je anglický překlad smlouvy podepsaný Přijímající, Vysílající organizací a organizací ETEN.

**Vysílající Organizace** **Partner přijímající organizace**

Jméno: Jméno:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Veronika Čechová

Adresa: Adresa:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Za Hasičkou 240/13, Ivančice

IČ: IČ:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 04321723

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_